

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SCM/N/60/KOR
13 juillet 2000

(00-2864)

Comité des subventions et des
mesures compensatoires

Original: anglais

SUBVENTIONS

Notifications de mises à jour présentées conformément à l'article XVI:1
du GATT de 1994 et à l'article 25 de l'Accord sur les subventions
et les mesures compensatoires

CORÉE

La Mission permanente de la Corée a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après,
datée du 30 juin 2000.

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
I. AGRICULTURE.....	3
A. PROGRAMME DE GESTION DES CÉRÉALES VIVRIÈRES.....	3
B. PROGRAMME DE SOUTIEN DE L'ÉLEVAGE	5
1. Achats publics de viande de bœuf.....	5
2. Soutien en faveur de la production de viande de porc.....	7
C. PROGRAMME D'AMÉLIORATION DE LA COMMERCIALISATION DES FRUITS ET DES FLEURS	8
II. SYLVICULTURE.....	10
A. PROGRAMME D'AIDE EN FAVEUR DES BOIS CONTREPLAQUÉS ET DES PANNEAUX	10
B. PROGRAMME D'AIDE À L'UTILISATION DES PRODUITS DE LA SYLVICULTURE.....	12
III. PÊCHES	13
A. SOUTIEN EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT DE LA PÊCHE HAUTURIÈRE.....	13
B. SOUTIEN EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT DE LA TRANSFORMATION DES PRODUITS DU POISSON	15
C. FONDS DE SOUTIEN EN FAVEUR DE LA PÊCHE.....	16
D. SOUTIEN EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT DE L'AQUACULTURE.....	17
E. RÉDUCTION DES IMPÔTS LOCAUX FRAPPANT LA CONSTRUCTION ET L'ACQUISITION DE NAVIRES DE PÊCHE HAUTURIÈRE	18

	<u>Page</u>
IV. SECTEUR DU CHARBON	20
A. PROGRAMME DE SOUTIEN EN FAVEUR DU SECTEUR DU CHARBON	20
V. INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	22
A. SOUTIEN AUX ENTREPRISES BÉNÉFICIAIRE D'INVESTISSEMENTS ÉTRANGERS.....	22
B. RÉDUCTION DES DROITS DE DOUANE AFFÉRENTS AUX PARTIES D'AÉRONEFS	23
C. RÉSERVE POUR LA PRODUCTION DE MATÉRIEL AGRICOLE	24
D. FONDS DE SOUTIEN DU SECTEUR DE LA PIERRE	26
VI. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT	27
A. MISE AU POINT DE TECHNOLOGIES PEU POLLUANTES POUR LES VÉHICULES DIESEL	27
B. AIDE AUX ACTIVITÉS DE RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT PRÉVUE PAR LA LOI FONDAMENTALE RELATIVE À LA PROMOTION DE L'INFORMATISATION (ACTIVITÉS DE RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT SOUTENUES PAR LE FONDS DE PROMOTION DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION)	29
C. PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DE L'INGÉNIERIE ET DE LA TECHNOLOGIE DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT	31
D. FONDS DE PROMOTION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE	32

I. AGRICULTURE

A. PROGRAMME DE GESTION DES CÉRÉALES VIVRIÈRES

1. Titre du programme de subvention

Programme de gestion des céréales vivrières

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Maintenir un niveau adéquat des stocks de céréales de base à des fins de sécurité alimentaire.

4. Fondement et législation

Lois:

- Loi sur la gestion des céréales vivrières (article 4)
- Loi sur la commercialisation et la stabilisation des prix des produits de l'agriculture et de la pêche (article 10)
- Loi spéciale sur le développement rural (article 14)

Autorité: Ministère de l'agriculture et des forêts (MAF)

5. Forme de la subvention

Achats publics des produits suivants: Riz, orge, fèves de soja, maïs

Source de financement:

- riz, orge: Budget de l'État (compte spécial pour la gestion des céréales vivrières);
- fèves de soja: Fonds de stabilisation des prix des produits de l'agriculture et de la pêche;
- maïs: Budget de l'État (compte spécial pour le développement structurel des zones rurales)

6. À qui et comment la subvention est accordée

1) Riz et orge

Les pouvoirs publics achètent du riz et de l'orge aux agriculteurs. Les quantités et les prix sont approuvés par l'Assemblée nationale dans le cadre de l'engagement en matière de MGS prévu dans l'Accord sur l'agriculture de l'OMC.

2) Fèves de soja

Dans le cadre de l'engagement en matière de MGS prévu dans l'Accord sur l'agriculture de l'OMC, le MAF fixe le prix d'achat et les quantités qui seront achetées chaque année avant que les fèves de soja et les légumineuses ne soient plantées. Conformément à la décision du MAF, la Société de commercialisation des produits

agricoles et des produits de la pêche (AFMC) achète aux agriculteurs des fèves de soja et des légumineuses à l'époque de la récolte.

3) Maïs

Conformément aux directives du MAF concernant le prix d'achat et les quantités qui seront achetées dans le cadre de l'engagement en matière de MGS prévu dans l'Accord sur l'agriculture de l'OMC, la Fédération nationale des coopératives agricoles (NACF) achète du maïs aux agriculteurs à l'époque de la récolte et le vend aux prix du marché. Le MAF dédommage la NACF des pertes subies par suite de cette transaction.

7. Montant de la subvention (dépenses publiques correspondant au volume de céréales vivrières achetées)

(Unité: milliards de won)

Produit/Année	1998	1999
Riz	1 019,2	958,2
Orge	56,8	58,4
Fèves de soja	10,1	5,4
Maïs	2,0	3,6

8. Durée de la subvention

Le système d'achats publics pour les produits susmentionnés a été introduit avant le lancement des négociations du Cycle d'Uruguay et sera mis en œuvre dans le cadre de l'engagement en matière de MGS tel que convenu par l'OMC.

9. Effets de la subvention sur le commerce

- Le taux d'autosuffisance en production céréalière de la Corée a considérablement diminué, passant de 56 pour cent en 1980 à 31,7 pour cent en 1998.
- Comme il est indiqué ci-dessus, l'objectif de l'intervention des pouvoirs publics sur le marché des céréales est d'assurer la stabilité de l'approvisionnement en denrées alimentaires et de constituer un stock adéquat de céréales de base à des fins de sécurité alimentaire. Les effets des achats publics sur le commerce sont donc jugés insignifiants.
- Le programme de subvention s'inscrit dans le cadre de l'Accord sur l'agriculture de l'OMC.

TABLEAU 1

Statistiques de la production, de la consommation et du commerce de céréales vivrières

Produit		Unité (milliers de tonnes)	1998	1999
Riz	Production	1 000	5 450	5 097
	Importations	"	75	97
	Exportations	"	0	0
	Consommation	"	5 217	5 278
Orge	Production	"	94	138
	Importations	"	25	25
	Exportations	"	0	0
	Consommation	"	176	147
Fèves de soja	Production	"	154	140
	Importations	"	1 261	1 423
	Exportations	"	0	0
	Consommation	"	1 544	1 540
Maïs	Production	"	87	80
	Importations	"	6 990	7 679
	Exportations	"	0	0
	Consommation	"	7 401	7 740

Note: Les années correspondent à la période de 12 mois allant de novembre à octobre.

B. PROGRAMME DE SOUTIEN DE L'ÉLEVAGE

1. Achats publics de viande de bœuf

1.1 Titre du programme de subvention

Achats publics de viande de bœuf

1.2 Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

1.3 Objectif général et/ou objet de la subvention

Ce programme avait été introduit à titre provisoire en 1997 pour empêcher l'effondrement du prix de la viande de bœuf et soutenir les revenus des agriculteurs, mais il a été suspendu en janvier 1999 en raison d'une augmentation du prix de cette viande à la fin de 1998.

1.4 Fondement et législation

Loi: Loi sur l'élevage (article 3)

Autorité: Ministère de l'agriculture et des forêts

1.5 Forme de la subvention

Achat des pouvoirs publics (source de financement: Fonds pour le développement de l'élevage)

1.6 À qui et comment la subvention est accordée

- 1) Bénéficiaires: Fédération nationale des coopératives d'éleveurs, Société coréenne d'entreposage frigorifique
- 2) Description du soutien: Les pouvoirs publics aident la Fédération nationale des coopératives d'éleveurs et la Société coréenne d'entreposage frigorifique à effectuer leurs achats de viande de bœuf.

1.7 Montant de la subvention (dépenses correspondant à la quantité de viande de bœuf achetée)

(Unité: milliards de won)

	1998	1999
Montant de la subvention	247,1	-

1.8 Durée de la subvention

En raison de l'augmentation du prix de la viande de bœuf à la fin de 1998, ce programme a été suspendu en janvier 1999.

1.9 Effets de la subvention sur le commerce

- Les achats des pouvoirs publics ne sont pas directement liés à la production de viande bovine; ils sont destinés à stimuler la demande de cette viande et à soutenir les revenus des agriculteurs en stabilisant le prix de la viande de bœuf. Leurs effets sur le commerce sont donc insignifiants.

Statistiques de la production, de la consommation et du commerce
de la viande de bœuf

(Unité: milliers de tonnes)

Classification	1997	1998	1999
Production	329	376	324
Importations	217	125	239
Exportations	0	0	0
Consommation	517	517	561

2. Soutien en faveur de la production de viande de porc

2.1 Titre du programme de subvention

Soutien en faveur de la production de viande de porc

2.2 Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

2.3 Objectif général et/ou objet de la subvention

Soutenir la production et l'approvisionnement de viande de porc de haute qualité.

2.4 Fondement et législation

Loi: Loi sur l'élevage

Autorité: Ministère de l'agriculture et des forêts

2.5 Forme de la subvention

Subvention à fonds perdus ou prêt

Source de financement: Fonds pour le développement de l'élevage

2.6 À qui et comment la subvention est accordée

1) Bénéficiaires:

Exploitations d'élevage porcin et entreprises de transformation de la viande ayant passé des contrats d'approvisionnement avec des établissements d'amélioration de la qualité de la viande de porc ou des coopératives d'éleveurs.

2) Description de la subvention:

- Élevages de porcs: Les subventions sont accordées aux agriculteurs qui produisent une viande de porc répondant aux normes de qualité.
- Entreprises de transformation de la viande: Prêts d'un an, portant intérêt au taux de 5 pour cent, accordés pour soutenir l'achat de viande de porc de qualité courante.

2.7 Montant de la subvention

(Unité: millions de won)

Année	1998	1999
Subvention à fonds perdus (A) (Aide à l'amélioration de la qualité de la viande de porc)	9 056	6 297
Prêt (Aide à l'achat de viande de porc de qualité courante)	34 861	25 057
Montant estimatif de la subvention (B)	3 612	2 037
Subvention totale (A+B)	12 668	8 334

* Le montant estimatif de la subvention correspond à la différence entre le taux d'intérêt moyen du marché et le taux du prêt.

2.8 Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée.

2.9 Effets de la subvention sur le commerce

Le programme n'est pas directement lié à la production de viande de porc; il est destiné à soutenir une production de viande de porc de qualité et l'offre de cette viande au consommateur. Étant donné que le montant de la subvention ne représente que 0,35 pour cent de la valeur totale de la production de viande de porc en 1998, ses effets sur le commerce sont probablement insignifiants.

Statistiques de la production, de la consommation et du commerce de la viande de porc

(Unité: milliers de tonnes)

Classification	1997	1998	1999
Production	896	940	899
Importations	79	71	160
Exportations	66	113	103
Consommation	895	898	968

C. PROGRAMME D'AMÉLIORATION DE LA COMMERCIALISATION DES FRUITS ET DES FLEURS

1. Titre du programme de subvention

Programme d'amélioration de la commercialisation des fruits et des fleurs

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Améliorer la qualité des fruits et des fleurs.

4. Fondement et législation

Loi: Loi spéciale sur le développement rural (article 16)

Autorité: Ministère de l'agriculture et des forêts

5. Forme de la subvention

Aide financière

Source de financement: Budget de l'État (compte spécial pour le développement structurel des zones rurales)

6. À qui et comment la subvention est accordée

Bénéficiaires: Les exportateurs de fruits et de fleurs

- Description de la subvention: Fourniture d'une aide financière pour la sélection, l'emballage, le transport, etc.

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

	1998	1999
Montant total de la subvention	5,3	7,4
(fruits)	3,0	3,0
(fleurs)	2,3	4,3

8. Durée de la subvention

Cette subvention relève des subventions à l'exportation autorisées dans les pays en développement; elle sera accordée jusqu'en 2004 au titre de l'article 9 1) d) et e) et de l'article 9 4) de l'Accord sur l'agriculture de l'OMC.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Ce programme prévoit une aide financière destinée à soutenir les activités d'emballage, de transport, etc. afin d'améliorer la qualité des fruits et des fleurs, mais ses effets sur le commerce sont probablement insignifiants.

Statistiques de la production, de la consommation et du commerce de fruits et de fleurs

- Fruits (pommes et poires)

(Unité: tonnes)

	1996	1997	1998	1999
Production	870 728	911 946	718 800	749 300
Importations	0	0	0	0
Exportations	9 622	7 775	7 459	6 683
Consommation	861 106	904 171	711 341	742 617

- Fleurs

(Unité: millions de dollars EU)

	1996	1997	1998	1999
Production	687	639	431	502
Importations	30	30	13	17
Exportations	4	5	12	20
Consommation par personne (dollars EU)	15,2	13,7	9,7	10,7

II. SYLVICULTURE

A. PROGRAMME D'AIDE EN FAVEUR DES BOIS CONTREPLAQUÉS ET DES PANNEAUX

1. Titre du programme de subvention

Programme d'aide en faveur des bois contreplaqués et des panneaux

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

- Soutenir le remplacement d'installations de production de bois contreplaqués conçues pour le bois de feuillus par des installations également capables d'utiliser le bois de conifères.
- Promouvoir l'usage de bois coréen en soutenant les installations capables de produire des panneaux fabriqués avec des arbres abattus à des fins de nettoyage, de petits arbres non commercialisables et du bois de rebut.

4. Fondement et législation

Loi: Loi sur l'avancement et la promotion de la sylviculture (article 10)

Autorité: Administration des forêts

5. Forme de la subvention

Prêt

Source de financement: Compte spécial pour l'investissement financier et le crédit

6. À qui et comment la subvention est accordée

- Bénéficiaires: Les producteurs de bois contreplaqués et de panneaux
- Conditions de l'aide: Taux d'intérêt de 7,5 pour cent
- Durée du prêt: Dix ans (amortissement en sept ans, avec un différé d'amortissement de trois ans)

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1998	1999
Montant de la subvention	0,3	0,26

* Le montant de la subvention est évalué en fonction de la différence entre le taux du prêt accordé et le taux d'intérêt du marché (13,13 pour cent).

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée pour la subvention. Ce soutien sera accordé aussi longtemps qu'il sera nécessaire pour promouvoir l'industrie coréenne.

9. Effets de la subvention sur le commerce

La majeure partie de la production de panneaux et de bois contreplaqués est destinée à satisfaire la demande intérieure. Les effets de la subvention sur le commerce sont donc probablement insignifiants.

Statistiques de la production, de la consommation et du commerce

	Unité (m ³)	1998	1999
Production	1 000	1 731	2 249
Importations	1 000	701	1 277
Exportations	1 000	273	225
Consommation	1 000	2 159	3 301

B. PROGRAMME D'AIDE À L'UTILISATION DES PRODUITS DE LA SYLVICULTURE

1. Titre du programme de subvention

Programme d'aide à l'utilisation des produits de la sylviculture

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

- Soutenir l'industrie coréenne du bois en apportant une aide financière à la modernisation des équipements et des installations de sylviculture afin de promouvoir l'usage de bois coréen en soutenant financièrement l'achat de ce bois.

4. Fondement et législation

Loi: Loi sur l'avancement et la promotion de la sylviculture (article 10), Loi sur la sylviculture (article 109)

Autorité: Administration des forêts

5. Forme de la subvention

Prêt

Source de financement: Compte spécial pour le développement structurel des zones rurales

6. À qui et comment la subvention est accordée

- Bénéficiaires: Les personnes ou les entreprises exploitant des installations de transformation du bois
- Conditions de l'aide:
- Installations de transformation: Taux d'intérêt de 5,0 à 8,0 pour cent (amortissement en sept ans, avec un différé d'amortissement de trois ans)
- Achat de matières premières: Taux d'intérêt de 5,5 pour cent (amortissement en deux ans, avec un différé d'amortissement de trois ans)

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1998	1999
Montant de la subvention	1,2	1,1

* Le montant de la subvention est évalué en fonction de la différence entre le taux du prêt accordé et le taux d'intérêt du marché (13,13 pour cent).

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée. Cette subvention sera accordée aussi longtemps qu'elle sera nécessaire pour promouvoir l'industrie coréenne.

9. Effets de la subvention sur le commerce

La majeure partie de la production coréenne de bois est destinée à satisfaire la demande intérieure. Les effets de la subvention sur le commerce sont donc probablement insignifiants.

Statistiques de la production, la consommation et le commerce

	Unité (m ³)	1998	1999
Production	1 000	2 200	4 626
Importations	1 000	480	697
Exportations	1 000	7	7
Consommation	1 000	2 673	5 316

* Les statistiques relatives à la production sont des estimations.

III. PÊCHES

A. SOUTIEN EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT DE LA PÊCHE HAUTURIÈRE

1. Titre de la subvention

Soutien en faveur du développement de la pêche hauturière

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

- Soutenir la gestion du secteur de la pêche hauturière.

4. Fondement et législation

Lois:

- Article 87 de la Loi sur les pêches
- Principe de fonctionnement du Fonds spécial d'exploitation des ressources halieutiques
- Guide d'utilisation du Fonds de financement pour la mise en valeur de l'océan Antarctique

Autorité: Ministère des affaires maritimes et de la pêche

5. Forme de la subvention

Prêt

6. À qui et comment la subvention est accordée

- Bénéficiaires: Les pêcheurs de haute mer
- Description de l'aide: Accorder des prêts en faveur de la pêche effectuée dans des eaux éloignées du territoire national.
- Conditions du prêt: Prêt d'un an, à un taux d'intérêt entre 7,0 et 11,0 pour cent.
- Durée de la subvention: Un an

7. Montant de la subvention

a) Soutien en faveur de l'exploitation des ressources halieutiques

(Unité: millions de won)

Année	Montant du prêt	Montant estimatif de la subvention
1998	301 000	17 669
1999	352 000	17 600

* Le montant de la subvention est évalué en fonction de la différence entre le taux du prêt accordé et le taux d'intérêt du marché.

b) Soutien en faveur de la mise en valeur de l'océan Antarctique

(Unité: millions de won)

Année	Montant du prêt	Montant estimatif de la subvention
1998	544	46

* Le montant de la subvention est évalué en fonction de la différence entre le taux du prêt accordé et le taux d'intérêt du marché.

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Il est difficile d'évaluer les effets sur le commerce.

B. SOUTIEN EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT DE LA TRANSFORMATION DES PRODUITS DU POISSON

1. Titre de la subvention

Soutien en faveur du développement de la transformation des produits du poisson

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Mettre au point de nouveaux produits à base de poisson, augmenter la production de produits de haute qualité et moderniser les installations de stockage et de transformation du poisson.

4. Fondement et législation

Lois:

- Article 5 de la Loi sur l'aide à l'agriculture et aux industries de transformation du poisson
- Article 15 de la Loi spéciale sur le développement rural
- Autorité: Ministère des affaires maritimes et de la pêche

5. Forme de la subvention

Subventions à fonds perdus, prêt

6. À qui et comment la subvention est accordée

- Bénéficiaires: Entreprises qui se consacrent à la construction d'installations de manutention, de stockage et de transformation du poisson.
- Description de l'aide: Contribuer aux dépenses nécessaires aux installations de transformation du poisson.
- Durée du prêt:
 - Soutien en faveur des activités de transformation du poisson: Un an
 - Soutien en faveur des installations de stockage et de transformation de produits à base de poisson: Dix ans (amortissement en sept ans, avec un différé d'amortissement de trois ans)
 - Taux d'intérêt: 5 pour cent

7. Montant de la subvention

(Unité: millions de won)

	1998	1999
Subventions à fonds perdus (A)	1 925	2 355
Prêt	28 300	16 763
Montant estimatif de la subvention sous forme de prêt (B)	849	942
Montant total de la subvention (A+B)	2 774	3 927

* Le montant estimatif de la subvention correspond à la différence entre le taux d'intérêt du marché et le taux du prêt.

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée à ce programme.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Il est difficile d'estimer ses effets sur le commerce.

C. FONDS DE SOUTIEN EN FAVEUR DE LA PÊCHE

1. Titre de la subvention

Fonds de soutien en faveur de la pêche

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Favoriser un fonctionnement régulier du secteur halieutique en accordant des prêts.

4. Fondement et législation

Lois:

- Article 87 de la Loi sur les pêches
- Principe de fonctionnement des Fonds de soutien en faveur de la pêche

Autorité: Ministère des affaires maritimes et de la pêche

5. Forme de la subvention

Prêt

6. À qui et comment la subvention est accordée

- Pêcheurs côtiers, hauturiers et continentaux
- Description de l'aide: Prêts représentant au moins 20 pour cent des dépenses de fonctionnement de l'entreprise, selon le volume d'activité des pêcheurs
- Durée du prêt: Un an
- Taux d'intérêt: 5,0 à 7,0 pour cent

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1998	1998
Montant des prêts	566,6	581,4
Montant de la subvention*	45,7	46,9

* Le montant estimatif de la subvention correspond à la différence entre le taux d'intérêt du marché et le taux du prêt.

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Il est difficile d'évaluer les effets de cette subvention sur le commerce.

D. SOUTIEN EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT DE L'AQUACULTURE

1. Titre de la subvention

Soutien en faveur du développement de l'aquaculture

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

- Promouvoir le développement de l'aquaculture pour garantir un approvisionnement stable en produits de la pêche et développer les sources de revenu des pêcheurs.

4. Fondement et législation

Loi: Loi sur la gestion de comptes spéciaux pour la construction rurale

Autorité: Ministère des affaires maritimes et de la pêche

5. Forme de la subvention

Subventions à fonds perdus, prêt

6. À qui et comment la subvention est accordée

- Bénéficiaires: Aquaculteurs
- Description de l'aide: Prêts couvrant 80 pour cent des dépenses (pour le développement de l'aquaculture courante, 40 pour cent des dépenses sont couvertes par une subvention publique à fonds perdus, 40 pour cent sont couvertes par un prêt et 20 pour cent sont financées par l'entrepreneur).
- Durée du prêt: Période d'amortissement de sept ans avec un différé d'amortissement de trois ans
- Taux d'intérêt: 5 pour cent

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Montant de la subvention (A)	0,3	1,2	3,5	3,5	3,5	2,8	2,0
Prêt	4,0	2,1	5,6	6,0	6,7	7,2	24,1
Montant de la subvention (B)	0,3	0,2	0,4	0,4	0,5	0,3	1,6
Total (A+B)	0,6	1,4	3,9	3,9	4,0	3,1	3,6

* Le montant de la subvention est évalué en fonction de la différence entre le taux du prêt accordé et le taux d'intérêt du marché.

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Il est difficile d'évaluer les effets sur le commerce.

E. RÉDUCTION DES IMPÔTS LOCAUX FRAPPANT LA CONSTRUCTION ET L'ACQUISITION DE NAVIRES DE PÊCHE HAUTURIÈRE

1. Titre de la subvention

Réduction des impôts locaux frappant la construction et l'acquisition de navires de pêche hauturière

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Réduire la charge fiscale afférente à la construction et à l'acquisition de navires de lignes internationales.

4. Fondement et législation

Loi: Loi sur les impôts locaux, article 289, paragraphes 1 et 2

Autorité: Ministère de l'intérieur

5. Forme de la subvention

Réduction d'impôt

6. À qui et comment la subvention est accordée

- Exonération de la taxe à l'achat pour les navires achetés en vue d'être enregistrés en tant que navires internationaux au sens de la Loi sur l'enregistrement international des navires.
- Exonération de la taxe sur les installations communes pour les navires enregistrés en tant que navires internationaux depuis la date à partir de laquelle la taxe est due, et réduction de 50 pour cent de l'impôt sur la propriété.
- Si le navire n'est pas enregistré en tant que navire international dans les six mois à compter de la date d'acquisition, la taxe à l'achat dont l'acquéreur avait été exonéré sera appliquée.

La taxe à l'achat et l'impôt sur la propriété sont réduits de moitié pour les navires acquis à des fins de cabotage et non enregistrés conformément à la Loi sur l'enregistrement international des navires.

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1998	1999	Total
Montant	11,4	13,9	25,4

8. Durée de la subvention

Jusqu'au 31 décembre 2000

9. Effets de la subvention sur le commerce

La subvention soutient le secteur du transport maritime en allégeant la charge fiscale qui pèse sur les navires internationaux; elle n'est pas liée au commerce.

IV. SECTEUR DU CHARBON

A. PROGRAMME DE SOUTIEN EN FAVEUR DU SECTEUR DU CHARBON

1. Titre de la subvention

Programme de soutien en faveur du secteur du charbon

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

- Soutenir la restructuration du secteur du charbon mise en œuvre à la suite de la chute brutale de la demande de briquettes et de la réduction de la production résultant de celle-ci.
- Relancer l'économie régionale qui enregistre une contraction en raison de cette restructuration.
- Stabiliser les prix de vente du charbon et des briquettes et compenser l'écart entre le prix de vente et le prix de revient.
- Soutenir l'économie locale lorsque la restructuration du secteur lui a porté préjudice.
- Promouvoir la lutte contre la pollution dans les mines de charbon et soutenir l'industrie de la briquette.

4. Fondement et législation

Loi: Article 26 de la Loi sur le secteur du charbon et article 22 de son Décret d'application

Autorité: Ministère du commerce, de l'industrie et de l'énergie

5. Forme de la subvention

- Subventions à fonds perdus: Accordées pour stabiliser le prix de vente des briquettes, compenser les préjudices entraînés par la fermeture des mines, encourager le développement économique des régions houillères, promouvoir la mise en place d'équipements de protection et de production, etc.
- Prêts: Accordés pour encourager le développement de l'extraction du charbon, moderniser les équipements des usines de briquettes et promouvoir le développement de nouvelles industries de remplacement dans les régions touchées par la fermeture de mines.

6. À qui et comment la subvention est accordée

- Soutien en faveur de la stabilisation des prix de vente du charbon et des briquettes:

Plafonnement du prix de vente et compensation de l'écart entre le prix de vente et le prix de revient par une subvention aux propriétaires de mines, aux mineurs et aux fabricants de briquettes.
- Soutien en faveur de la fermeture de mines de charbon:

Aide financière accordée aux mineurs et aux travailleurs lors de la fermeture de mines.
- Soutien en faveur de la mise en place d'équipements de protection et de production:

Subventions à fonds perdus accordées pour lutter contre la pollution et assurer la mécanisation des mines.
- Prêts:

Les prêts sont accordés aux fabricants de briquettes pour faciliter la modernisation des installations, ainsi qu'aux industries de remplacement qui s'implantent dans les régions où des mines de charbon ont été fermées.
- Soutien en faveur du stockage de l'antracite:

Achat d'excédents d'antracite durant la "période de coordination de la demande et de l'offre" (1995-1999) et aide au stockage.

7. Montant et durée de la subvention

(Unité: millions de won)

Année	1998	1999	Durée
Soutien en faveur de la stabilisation des prix du charbon et des briquettes	3 238	3 230	Aucune échéance n'a été fixée
Soutien en faveur de la fermeture de mines de charbon	61	12	Aucune échéance n'a été fixée
Soutien en faveur des régions minières	724	626	Jusqu'en 2005
Soutien en faveur de la gestion du stockage de l'antracite	145	18	Jusqu'en 2000
Prêts	155	30	Jusqu'en 2005
Soutien en faveur de la gestion du stockage de l'antracite	500	428	Jusqu'en 2000
Total	4 823	4 344	

8. Effets de la subvention sur le commerce

Face à la diminution de la demande d'anthracite coréen, le gouvernement a mené une politique consistant à réduire la production de charbon et à fermer certaines mines. Cette politique entraîne une augmentation de la demande de ressources énergétiques importées telles que la houille grasse.

V. INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

A. SOUTIEN AUX ENTREPRISES BÉNÉFICIAIRE D'INVESTISSEMENTS ÉTRANGERS

1. Titre du programme de subvention

Soutien aux entreprises bénéficiant d'investissements étrangers

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Encourager les investissements étrangers directs.

4. Fondement et législation

Lois: Article 121 de la Loi sur les limites des avantages fiscaux spéciaux, et Loi sur la promotion des investissements étrangers

Autorité: Ministère des finances et de l'économie, Ministère du commerce, de l'industrie et de l'énergie

5. Forme de la subvention

Allègement fiscal

Réduction du loyer afférent à l'utilisation de biens fonciers publics

6. À qui et comment la subvention est accordée

- La subvention est accordée à des entreprises de services bénéficiant d'investissements étrangers qui soutiennent d'autres industries ou qui utilisent des technologies de pointe.
- Elle est aussi accordée à des entreprises bénéficiant d'investissements étrangers qui sont implantées dans des zones d'investissement étranger, et notamment dans des zones franches d'exportation.

7. Montant de la subvention

- Exonération totale de l'impôt sur les sociétés et de l'impôt sur le revenu pour les entreprises bénéficiant d'investissements étrangers pendant les sept premières années suivant la création d'un revenu, et réduction de 50 pour cent de ces impôts pendant les trois années suivantes.

- Exonération totale de la taxe à l'achat, de la taxe d'enregistrement, de l'impôt sur la propriété et de la taxe foncière cumulée sur les propriétés foncières acquises ou possédées par des entreprises bénéficiant d'investissements étrangers pendant les cinq premières années suivant la création d'un revenu, et réduction de 50 pour cent de ces impôts pendant les trois années suivantes.
- Exonération totale pendant trois ans de droits de douane, de la taxe d'accise spéciale et de la taxe sur la valeur ajoutée appliqués aux biens d'équipement importés en Corée par des entreprises bénéficiant d'investissements étrangers, pour les activités commerciales concernées par les exonérations ou les réductions d'impôts.
- Réduction et exonération de loyers fonciers pour les entreprises bénéficiant d'investissements étrangers:
 - Exonération de 100 pour cent pour les entreprises bénéficiant d'investissements étrangers qui sont situées dans des zones d'investissement étranger ou des zones industrielles réservées à ces entreprises et qui investissent plus de 1 million de dollars dans des activités de haute technologie et des activités qui soutiennent d'autres industries coréennes.
 - Réduction de 75 pour cent pour les entreprises bénéficiant d'investissements étrangers qui sont situées dans des zones industrielles réservées à ces entreprises et qui investissent plus de 10 millions de dollars dans le secteur manufacturier.
 - Réduction de 50 pour cent pour les entreprises bénéficiant d'investissements étrangers qui contribuent au développement des infrastructures collectives et sociales.

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée.

* Le régime de réduction ou d'exonération d'impôts concernant les investissements étrangers directs a été mis en place pour la première fois en janvier 1960, et la fiscalité actuelle est en vigueur depuis le 17 novembre 1998.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Cette subvention vise essentiellement à promouvoir les investissements étrangers directs; il est donc difficile d'en évaluer les effets sur le commerce.

B. RÉDUCTION DES DROITS DE DOUANE AFFÉRENTS AUX PARTIES D'AÉRONEFS

1. Titre du programme de subvention

Réduction des droits de douane afférents aux parties d'aéronefs

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Encourager l'importation de parties d'aéronefs qui ne sont pas fabriquées en Corée et diminuer les coûts de production.

4. Fondement et législation

Lois:

- Loi douanière (article 28-4)
- Décret d'application de la Loi douanière (article 16-2)
- Ordonnance portant application de la Loi douanière (articles 14, 14-2 et 15)

Autorité: Ministère des finances et de l'économie

5. Forme de la subvention

Allégement fiscal

6. À qui la subvention est accordée

Les constructeurs ou réparateurs d'aéronefs, conformément à la Loi visant à encourager le développement de l'industrie aéronautique et spatiale.

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1998	1999
Montant de la réduction des droits	8,2	9,2

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Aucun effet.

C. RÉSERVE POUR LA PRODUCTION DE MATÉRIEL AGRICOLE

1. Titre du programme de subvention

Réserve pour la production de matériel agricole

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

- Encourager la production hors saison de matériel agricole afin de répondre à la forte demande d'outillage agricole pendant la haute saison.
- Fournir un soutien financier pour favoriser le développement, la production et l'emploi de matériel agricole utilisant des technologies de pointe.

4. Fondement et législation

Loi: Loi visant à encourager la mécanisation de l'agriculture

Autorité: Ministère de l'agriculture et des forêts

5. Forme de la subvention

Prêt

* Source de financement: Budget de l'État (compte spécial pour le développement structurel des zones rurales).

6. À qui la subvention est accordée

- 1) Bénéficiaires: Les fabricants de machines agricoles et les créateurs de nouvelles technologies destinées à ces machines.
- 2) Description de l'aide: Prêt d'un an pour la production de machines agricoles et le développement de nouvelles technologies, à un taux d'intérêt annuel de 5 pour cent.

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	Montant du prêt	Estimation de la subvention
1997	60,0	4,5
1998	44,3	3,9
1999	45,7	3,7

* Le montant estimatif de la subvention correspond à la différence entre le taux d'intérêt moyen sur le marché et le taux d'intérêt du prêt.

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Le montant de cette subvention ne représente que 0,3 à 0,4 pour cent de la valeur totale de la production de machines agricoles. Les effets de cette mesure sur le commerce sont donc insignifiants.

Statistiques de la production, de la consommation et du commerce

Classification	1998	1999
Production (milliards de won)	956,7	930,2
Importations (millions de dollars EU)	113,7	94.2
Exportations (millions de dollars EU)	82,3	92,7

D. FONDS DE SOUTIEN DU SECTEUR DE LA PIERRE

1. Titre du programme de subvention

Fonds de soutien du secteur de la pierre

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Développer les ressources coréennes dans le secteur de la pierre et stabiliser l'approvisionnement en pierres.

4. Fondement et législation

Loi: Article 6 de la Loi sur le compte spécial du secteur de l'énergie et des ressources

Autorité: Ministère du commerce, de l'industrie et de l'énergie

5. Forme de la subvention

Prêts à un taux annuel de 7,5 à 8,5 pour cent

6. À qui la subvention est accordée

- L'industrie extractive et le secteur de la transformation de la pierre
- Conditions des prêts

	Durée du prêt	Montant maximum	Taux d'intérêt
Crédits d'équipement	Amortissement en cinq ans, avec un différé d'amortissement de trois ans	100 pour cent de l'investissement	Compte spécial pour les prêts financiers: 8,5 pour cent Compte spécial pour la gestion de l'énergie: 7,5 pour cent
Crédits d'exploitation	Amortissement en deux ans, avec un différé d'amortissement d'un an et demi	Jusqu'à 80 pour cent du coût	Compte spécial pour les prêts financiers: 8,5 pour cent Compte spécial pour la gestion de l'énergie: 7,5 pour cent

7. Montant de la subvention

(Unité: millions de won)

Année	1998	1999
Prêt direct	632	632
Montant estimatif de la subvention	402	173
Total	1 034	805

* Le montant estimatif de la subvention correspond à la différence entre le taux d'intérêt en vigueur sur le marché et le taux du prêt.

8. Durée de la subvention

Aucune échéance n'a été fixée.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Les effets sur le commerce sont insignifiants.

VI. RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT

A. MISE AU POINT DE TECHNOLOGIES PEU POLLUANTES POUR LES VÉHICULES DIESEL

1. Titre de la subvention

Mise au point de technologies peu polluantes pour les véhicules diesel

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Bien que les gros véhicules diesel ne représentent que 4,3 pour cent des véhicules en circulation en Corée, les polluants qu'ils émettent constituent 47 pour cent de tous les polluants émis par l'ensemble des véhicules. En 1997, les véhicules étaient responsables de 85,3 pour cent des émissions polluantes à Séoul; il était donc urgent de prendre des mesures visant à réduire la pollution causée par les gros véhicules diesel.

Dans le cadre de ces mesures, le gouvernement a encore abaissé le niveau d'émission de gaz autorisé (qui est fixé dans le Décret d'application de la Loi sur la protection de la qualité de l'air); par ailleurs, des techniques de lutte contre la pollution doivent être mises au point pour répondre aux normes renforcées en matière d'émissions gazeuses qui seront en vigueur à partir de l'an 2000.

Outre la limite fixée aux émissions gazeuses, un projet de développement de technologies antipollution vient d'être mis en place pour réduire la pollution atmosphérique. Le gouvernement accorde également une aide à ce projet.

Projet de réduction du NOx

Type de véhicule	1997	Niveau d'émission à long terme	Objectif du projet
Gros véhicule	11,0 g/kWh	5,0 g/kWh	4,0 g/kWh
Véhicule moyen ou petit	1,43 g/km	0,64-0,71 g/km	0,5-0,6 g/km

4. Fondement et législation

Loi: Loi sur la protection de la qualité de l'air (article 31), Soutien au développement technologique (article 31.2), Fonds pour l'amélioration de l'environnement (article 11) et Décret d'application (article 18). Loi sur le compte spécial pour l'amélioration de l'environnement (article 4), Loi sur la protection de la qualité de l'air (article 32).

Autorité: Ministère de l'environnement

5. Forme de la subvention: Contribution des pouvoirs publics

6. À qui la subvention est accordée

- Bénéficiaires: Les centres de recherche qui mettent au point les trois technologies suivantes:
 - les pompes à injection de carburant sous haute pression
 - la technologie dite ERG à froid
 - la conception de chambres de combustion et de moteurs
- Montant: La contribution des pouvoirs publics s'élève à 50 pour cent des coûts de recherche-développement, dont 20 pour cent sous forme de remboursement par les pouvoirs publics après la mise au point de la technologie (pour 1996, la contribution financière sous forme de remboursement représente 50 pour cent). La contribution réelle de l'État s'élèvera à 30 pour cent des coûts.
- Critères d'attribution: Les établissements pouvant prétendre à cette mesure sont les centres de recherche disposant d'installations de recherche, de matériel et de ressources humaines à consacrer au projet et ayant accepté d'assumer la responsabilité financière du projet.
 - Processus de sélection: Avis public paru dans la presse ou au Journal officiel
 - Les établissements intéressés doivent présenter une proposition au Comité de délibération sur les technologies de faibles émissions qui l'examinera et prendra une décision définitive.

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1996	1997	1998	1999 (chiffres provisoires)
Injection sous haute pression	0,8	0	0,3	0,3
Technologie ERG à froid	0	0	0,5	0,5
Conception de chambres de combustion et de moteurs	0,2	0	0,2	0,2
Total	1	0	1	1

8. Durée de la subvention

Jusqu'en 2001, car les normes d'émissions gazeuses seront progressivement renforcées entre 2000 et 2002.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Ce projet est destiné à protéger l'environnement, notamment en réduisant l'effet de serre provoqué par la pollution atmosphérique et en protégeant la couche d'ozone par l'emploi de technologies antipollution qui permettront de diminuer les émissions polluantes de NOx dues aux véhicules diesel. Il a pour objectif d'atténuer la pollution atmosphérique causée par les gros véhicules diesel. Il ne devrait donc pas avoir d'effets sur le commerce.

Objectifs de réduction des émissions gazeuses pour les gros véhicules

Type de gaz	Hydrocarbure	Monoxyde de carbone	NOx
Objectif de réduction (g/kWh)	1,2→0,9	6,8→4,0	11,0→4,0

B. AIDE AUX ACTIVITÉS DE RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT PRÉVUE PAR LA LOI FONDAMENTALE RELATIVE À LA PROMOTION DE L'INFORMATISATION (ACTIVITÉS DE RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT SOUTENUES PAR LE FONDS DE PROMOTION DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION)

1. Titre de la subvention

Aide aux activités de recherche-développement prévue par la Loi fondamentale relative à la promotion de l'informatisation

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Soutenir les activités de recherche-développement dans le domaine de l'information et de la communication.

4. Fondement et législation

Loi: Article 34 de la Loi fondamentale relative à la promotion de l'informatisation et article 31 du Décret d'application

Autorité: Ministère de l'information et de la communication

5. Forme de la subvention

Prêt (Source: Fonds de promotion de l'informatisation)

6. À qui la subvention est accordée

- Bénéficiaires: Entreprises privées du secteur de l'information et de la communication
- Description de l'aide: Aide aux activités de recherche-développement dans le domaine de l'information et de la communication:
 - seules les activités de recherche industrielle et les activités de développement préconcurrentielles peuvent bénéficier de la subvention;
 - les activités de recherche-développement effectuées à des fins commerciales ne peuvent bénéficier de cette aide.
- Conditions de l'aide: prêt à 6,5 pour cent par an
- Durée de l'aide: moins de cinq ans (avec un différé d'amortissement de deux ans)
- Critères de sélection des bénéficiaires:
 - Entreprises qui souhaitent développer des techniques dans le domaine de l'information et des télécommunications comme le multimédia, etc.
 - Seules les "activités de recherche industrielle" et les "activités de développement préconcurrentielles" peuvent bénéficier de l'aide.
- Organisme responsable: IITA (Institut d'évaluation des technologies de l'information)

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1998	1999
Prêt	261,1	211,0
Montant de la subvention	14,4	5,8

* Le montant estimatif de la subvention correspond à la différence entre le taux d'intérêt pratiqué sur le marché et le taux du prêt.

8. Durée de la subvention

1993 (aucune échéance n'a été fixée)

9. Effets de la subvention sur le commerce

Cette subvention est destinée à la recherche-développement et les activités de développement commercial ne peuvent en bénéficier. Ses effets sur le commerce sont donc insignifiants.

C. PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DE L'INGÉNIERIE ET DE LA TECHNOLOGIE DANS LE DOMAINE DE L'ENVIRONNEMENT

1. Titre du programme de subvention

Programme de développement de l'ingénierie et de la technologie dans le domaine de l'environnement

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

- Se doter d'une technologie environnementale compétitive au niveau international et promouvoir le secteur de l'environnement pour améliorer la compétitivité nationale;
- Accorder un soutien financier aux centres de recherche qui sont financés à la fois par des investisseurs privés et par des fonds publics et qui mènent des travaux de recherche-développement dans les technologies de pointe destinées à l'environnement.

4. Fondement et législation

Loi: Loi sur le développement et le soutien des techniques environnementales (article 4),
Loi de promotion du développement technologique (article 8.3)

Autorité: Ministère de l'environnement

5. Forme de la subvention

Subvention à fonds perdus (source de financement: compte spécial pour l'amélioration de l'environnement)

6. À qui la subvention est accordée

Les centres de recherche bénéficiant de fonds publics, les universités, d'autres centres de recherche et des entreprises privées participant au projet du G7 sur les technologies d'ingénierie environnementale.

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

Année	1998	1999
Montant de la subvention	23,4	21,4

8. Durée de la subvention

Cette subvention a été instaurée pour la première fois en 1992 et elle restera en vigueur pour promouvoir la mise au point de technologies environnementales.

9. Effets de la subvention sur le commerce

Il est très difficile d'estimer les effets de cette subvention sur le commerce, car elle constitue un soutien indirect à des technologies fondamentales dans le domaine de l'environnement.

D. FONDS DE PROMOTION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE

1. Titre du programme de subvention

Fonds de promotion de la science et de la technologie

2. Période sur laquelle porte la notification

1998-1999

3. Objectif général et/ou objet de la subvention

Soutenir les activités de recherche-développement menées par les entreprises privées.

4. Fondement et législation

Lois:

- Loi sur la promotion de la science et de la technologie - Article 14
- Décret d'application de la Loi sur la promotion de la science et de la technologie
- Règlement intérieur du Fonds de promotion de la science et de la technologie

Autorité: Les pouvoirs publics ont confié la gestion du Fonds à un organisme privé, la Korea Science Foundation.

5. Forme de la subvention

Prêt

6. À qui la subvention est accordée

- Bénéficiaires: Les organismes menant des activités de recherche-développement qui portent sur des aspects de la science et de la technologie reconnus d'intérêt national.
- Conditions de l'aide:
 - Durée du prêt: Sept ans, avec un différé d'amortissement maximum de trois ans
 - Taux d'intérêt: 6,0 à 6,5 pour cent par an

- Montant maximum de l'aide: 1 milliard de won par projet;
3 milliards de won par entreprise;
100 pour cent du montant total dont l'entreprise a besoin pour exécuter un projet (80 pour cent s'il s'agit d'une grosse entreprise)
- Domaines d'activités visés par la subvention: recherche-développement dans le secteur de la haute technologie et activités de recherche-développement préconcurrentielles.

7. Montant de la subvention

(Unité: milliards de won)

	1998	1999
Prêt	109,3	54,3

8. Durée de la subvention

1993 (aucune échéance n'a été fixée)

9. Effets de la subvention sur le commerce

Les effets de cette subvention sur le commerce sont insignifiants.
